



**МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
ДОГОВОРЫ ПО ПРАВАМ  
ЧЕЛОВЕКА**

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.2/Rev.2  
6 March 1995

RUSSIAN  
Original: SPANISH

**БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ СОСТАВНОЙ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ**

**ИСПАНИЯ\***

[2 июня 1994 года]

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ .....	1 - 13	2
II. ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ ОСНОВА .....	14 - 24	4
A. Король .....	15 - 16	4
B. Законодательная власть .....	17	5
C. Исполнительная власть .....	18 - 21	5
D. Судебная власть .....	22 - 24	6
III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА .....	25 - 41	7
A. Общеправовая основа .....	25 - 35	7
B. Защита прав человека на основе международных норм .....	36 - 41	11
IV. ИНФОРМИРОВАНИЕ И ПРОПАГАНДА .....	42 - 46	12

\* Настоящий документ заменяет собой базовый документ, представленный правительством Испании 19 ноября 1992 года (HRI/CORE/1/Add.2/Rev.1).

## г. ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

1. Территория Испании составляет 505 000 км<sup>2</sup>. В 1993 году численность населения достигла 38 872 268 человек, в том числе мужчины – 48,97% и женщины – 51,03%.
2. В 1993 году объем валового национального продукта Испании в рыночных ценах составил 54 252,2 млрд. песет, а доход на душу населения – 1 404 760 песет. Уровень инфляции в 1993 году достиг 4,9%.
3. Уровень безработицы: исходя из численности экономически активного населения, уровень безработицы в 1993 году достиг 23,9%; при этом среди мужчин доля безработных составила 20,02% и среди женщин – 30,47%. Уровень занятости: среди мужчин – 64,02% и среди женщин – 35,23%; всего – 49,1%.
4. Объем внешнего долга Испании составляет 1 670 711 млн. песет.
5. В отношении уровня грамотности можно привести следующие данные: доля неграмотного населения в возрасте старше 15 лет составляет 4,2% от общего числа жителей этой возрастной группы. Среди населения в возрасте старше 15 лет на долю женщин приходится 7,1% неграмотных, а на долю мужчин – 3,3%. Если распределить население в возрасте старше 15 лет по определенным возрастным группам, то окажется, что основная часть неграмотных приходится на представителей старших возрастных групп. Так, среди лиц в возрасте 16–29 лет неграмотные женщины составляют 0,6%, а мужчины – 0,7%; среди лиц в возрасте 30–44 лет – соответственно 1,7% и 1,3%; среди лиц в возрасте 45–49 лет – соответственно 7,1% и 3,6%. Среди жителей в возрасте 60 лет и старше неграмотные женщины составляют 17,3%, а мужчины – 8,3%.
6. Что касается религии, то статьей 16 Конституции Испании гарантируется свобода религии и предусматривается, что ни одно верование не носит характера государственной религии. В соответствии с этой же статьей "никто не может быть принужден к высказыванию своего мнения по вопросам идеологии, религии или вероисповедания". К этому можно добавить, что по результатам некоторых неофициальных опросов, проведенных частными учреждениями, 90% населения – католики (конкретные данные относительно числа практикующих отсутствуют).
7. В 1990 году средняя вероятная продолжительность жизни при рождении для женщин составила 80,49 года, а для мужчин – 73,4 года.
8. Детская смертность в 1989 году составила 7,83/1 000; при этом в 1987 году для девочек этот показатель был равен 7,57/1 000, а для мальчиков – 10,09/1 000, в среднем же для мальчиков и девочек – 8,88/1 000.

9. Материнская смертность (в 1990 году):

- смертность среди женщин фертильного возраста (от 15 до 49 лет) . . . . .	7 206
- общая смертность среди женщин . . . . .	156 363
- число женщин фертильного возраста . . . . .	9 757 961

10. Показатель фертильности за 1989 год составил в среднем 1,36 на одну женщину. Показатель рождаемости составил 10,4, а средний возраст матерей при рождении детей - 28,6 года.

11. Соотношение численности населения в возрасте моложе 15 лет и старше 65 лет: в 1990 году общее число жителей в возрасте моложе 15 лет составило 7 094 982 человека, в том числе: 3 666 868 мужчин (10,03%) и 3 428 114 женщин (9,48%); всего - 19,51%. Общее число жителей в возрасте старше 65 лет составило 5 514 296 человек, в том числе: 2 276 299 мужчин (5,24%) и 3 237 997 женщин (7,64%); всего - 12,88%.

12. Соотношение численности населения, проживающего в сельских и городских районах: 50,83% населения Испании проживают на законном основании в муниципальных центрах, где число жителей превышает 50 000 человек.

Распределение населения по районам в 1991 году

	Высокая плотность	Низкая плотность	Всего
Сельские районы	5 841 434	1 155 486	6 996 920
Пригородные районы	6 431 138	173 851	6 604 989
Городские районы	25 140 413	129 946	25 270 359

13. Доля матерей-одиночек. Семья с одним родителем - это семья, в которой глава семьи не имеет супруга, но имеет на своем иждивении детей в возрасте моложе 18 лет. В третьем квартале 1991 года при общем числе семей с одним родителем, равном 283 600, число матерей-одиночек составило 242 000, а отцов-одиночек - 41 600 человек. Доля женщин, являющихся главой домашнего хозяйства, в соотношении с количеством семей: 15,8%.

## II. ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ ОСНОВА

14. Испания сформировалась как государство в XV веке. Королевство Испании – социальное и демократическое правовое государство, в котором действует Конституция, принятая 27 декабря 1978 года. Политической формой испанского государства является парламентарная монархия.

### A. Король

15. Статья 56.1 Конституции гласит:

"Король является главой государства, символом его единства и постоянства. Он – гарант правильного функционирования государственных институтов; осуществляет высшее представительство Испании в международных отношениях, особенно с нациями, с которыми она связана исторически, а также осуществляет функции, которые ему предоставлены Конституцией и законами".

16. Статьей 62 Конституции предусматривается следующее:

"В обязанности Короля входит:

- a) санкционирование и промульгация законов;
- b) созыв и роспуск Генеральных Кортесов, а также назначение выборов согласно положениям, установленным Конституцией;
- c) объявление проведения референдума в случаях, установленных Конституцией;
- d) выдвижение кандидатур Председателя правительства и, в случае необходимости, когда это установлено условиями Конституции, его назначение и прекращение его функций;
- e) назначение и увольнение членов правительства по предложению его Председателя;
- f) скрепление своей подписью декретов, принятых в Совете министров, назначение военных и гражданских служащих, пожалование почетных титулов и знаков отличия в соответствии с законом;
- g) получение информации о ходе государственных дел и председательствование с этой целью в Совете министров;
- h) осуществление верховного главнокомандования вооруженными силами;

- i) осуществление права помилования в соответствии с законом без санкционирования освобождения от наказания в целом;
- j) осуществление высшего покровительства королевским академиям".

В. Законодательная власть

17. Статья 66 Конституции гласит:

- "1. Генеральные кортесы представляют испанский народ и состоят из Конгресса депутатов и сената.
- 2. Генеральные кортесы осуществляют государственную законодательную власть, принимают бюджет, контролируют деятельность правительства и осуществляют иные функции, возлагаемые на них Конституцией.
- 3. Генеральные кортесы неприкосновенны".

Члены Кортесов избираются всеобщим, свободным, равным, прямым и тайным голосованием.

С. Исполнительная власть

18. Статьей 97 Конституции предусматривается следующее:

"Правительство руководит внутренней и внешней политикой, гражданской и военной администрацией и обороной страны. Оно осуществляет исполнительную власть и регламентирующие функции в соответствии с Конституцией и законами".

19. Статья 99 Конституции гласит:

- "1. После каждых выборов Конгресса депутатов и в других случаях, предусмотренных Конституцией, Король проводит консультации с представителями политических групп, имеющих парламентское представительство, и предлагает через посредство председателя Конгресса кандидатуру на пост Председателя правительства.
- 2. Кандидат, предложенный в соответствии с положением первого пункта, излагает перед Конгрессом депутатов политическую программу правительства, которое он намерен сформировать, и просит палату о доверии.
- 3. Если Конгресс депутатов абсолютным большинством голосов своих членов выразит доверие кандидату, Король назначает его Председателем правительства. В случае, если это большинство не будет достигнуто, то же предложение будет предметом нового голосования через 48 часов после первого и считается, что доверие получено, если за него подано простое большинство голосов.

4. Если после указанных голосований доверие не получено, новые предложения кандидатур будут осуществляться в соответствии с процедурой, описанной в предыдущих пунктах.

5. Если в течение двух месяцев после первого голосования ни один из кандидатов не получит доверия Конгресса, Король по получении контрассигнации председателя Конгресса распускает обе палаты и назначает новые выборы".

20. Статьей 100 Конституции предусматривается следующее:

"Остальные члены правительства назначаются и отстраняются от должности Королем по предложению его Председателя".

21. Статья 101 Конституции гласит:

"1. Правительство уходит в отставку по получении результатов всеобщих выборов при потере парламентского доверия, предусмотренного Конституцией, или уходе в отставку или смерти Председателя.

2. Ушедшее в отставку правительство продолжает осуществлять свои функции до формирования нового правительства".

#### D. Судебная власть

22. Статьей 117 Конституции предусматривается следующее:

"1. Судебная власть исходит от народа и осуществляется от имени Короля судьями и магистратами, которые являются независимыми, несменяемыми, ответственными и подчинены исключительно закону.

2. Судьи и магистраты могут быть смещены, заменены, перемещены или уволены в отставку только в случае и при наличии гарантий, предусмотренных законом.

3. Право осуществления функций судебной власти на любых стадиях и исполнение судебных решений возлагаются исключительно на суды и трибуналы, созданные законом, в соответствии с определенными им правилами о юрисдикции и юридической процедурой.

4. Суды и трибуналы не осуществляют иных функций, кроме указанных в предыдущем пункте и функций, отнесенных к их ведению законом, в целях гарантий прав граждан.

5. Принцип единства судебной власти – основа организации и деятельности судов. Закон регулирует деятельность военной юстиции, осуществляемой

исключительно в военной области и в условиях осадного положения в соответствии с принципами Конституции.

6. Запрещается деятельность чрезвычайных трибуналов".

23. Статья 122 Конституции гласит:

"1. Органический закон о судебной власти определяет структуру, управление и функционирование судов и трибуналов, а также правовой статус профессиональных судей и магистратов, которые образуют единый корпус, и персонала, находящегося на службе в органах юстиции.

2. Главный Совет судебной власти является ее органом управления. Органический закон определяет его статут, режим несовместимости, применяемый к его членам и их функциям, и, в частности, все, что относится к их назначению, продвижению по службе, инспектированию и дисциплинарным мерам.

3. Главный Совет судебной власти включает в себя Председателя Верховного Суда, который председательствует в этом Совете, и двадцать членов, назначаемых Королем сроком на пять лет: двенадцать – избираются среди судей и магистратов всех категорий в соответствии с положением Органического закона; четыре – назначаются по предложению Конгресса депутатов и четыре – по предложению сената. В двух последних случаях они избираются большинством голосов в три пятых членов среди адвокатов, из числа других юристов, чья компетенция общепризнана и которые имеют стаж работы более 15 лет".

24. С точки зрения территориальной организации государства Королевство Испании подразделяется на муниципалитеты, провинции и автономные сообщества (всего 17). Все эти единицы пользуются автономией при решении вопросов, касающихся их интересов. Статьями 137–158 части VIII Конституции регулируется порядок территориальной организации государства.

### **III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

#### **A. Общеправовая основа**

25. В Испании общеправовая основа защиты гражданских и политических прав, закрепленных в Пакте о гражданских и политических правах, обеспечивается Конституцией страны. Гражданские и политические права, признанные на международном уровне, содержатся преимущественно в главе II секции 1 части I Конституции Испании ("Об основных правах и обязанностях"). Статьей 53 этой Конституции предусматривается система гарантий этих прав, которая обеспечивается следующим образом.

26. Наличие законодательных гарантий позволяет регламентировать осуществление этих прав только закону, "который во всех случаях должен соответствовать их основному содержанию". Закон, в котором получают развитие основные права и общественные свободы, должен быть органическим законом, принятие, изменение или отмена которого должны осуществляться большинством членов Конгресса в последнем голосовании по проекту в целом (статья 31.1 и 2). Конституционный суд определил материальное содержание органического закона и сферы его охвата (решения от 13 февраля 1981 года, 76/1983 от 5 августа, 25/1984 от 23 февраля и 160/1986 от 16 декабря). Эффективность осуществления этих гарантий обеспечивается Конституционным судом посредством процедуры объявления неконституционными законы и нормативные акты, обладающие силой закона (статья 161.1 а); при этом правом прибегать к этой процедуре наделяется Председатель правительства, народный защитник, 50 депутатов, 50 сенаторов, коллегиальные органы исполнительной власти автономных сообществ и, в необходимых случаях, их ассамблеи (статья 162.1 а)). Для заключения договоров или соглашений, затрагивающих основные права и обязанности, указанные в части I, государство должно получить предварительное разрешение Генеральных кортесов (статья 94.1 с) Конституции).

27. В рамках осуществления права на судебную защиту любой гражданин может прибегнуть к помощи обычных судов для защиты прав и свобод, признанных в статье 14 и секции 1 главы II (равно как и воспользоваться признанным в статье 30 правом на отказ от воинской службы по мотивам совести). Законом № 62/1978 от 26 декабря, касающимся юридической защиты основных прав человека, предусматривается соответствующая процедура защиты. На основании второго переходного положения Органического закона о Конституционном суде процедура защиты, предусматриваемая этим законом, распространяется на все права, перечисленные в статье 53.2 Конституции. Органический закон о судебной власти № 6/1985 от 1 июля (статья 7.1) гласит, что права и свободы, закрепленные в главе II части I Конституции, касаются в целом всех судей и судов и гарантируются при обеспечении эффективного надзора со стороны последних. В этой связи статьей 5.4 упомянутого закона предусматривается, что "во всех случаях, согласно закону, нарушение конституционных положений является достаточным основанием для предоставления права на кассационное обжалование".

28. Если исчерпаны средства судебной защиты, то граждане вправе обращаться в Конституционный суд, воспользовавшись процедурой ампаро (статья 53.2 Конституции). Это положение получило дальнейшее развитие в статье 41 упомянутого Органического закона о Конституционном суде, в пункте 1 которой говорится, что права и свободы, закрепленные в статьях 14-29, охраняются Конституцией в случаях и в порядке, предусмотренных этим законом, без ущерба для общего надзора, осуществляемого судами. Аналогичная защита обеспечивается при отказе от воинской службы по мотивам совести в соответствии со статьей 30 Конституции, о чем в пункте 2 говорится следующее: "Применяемая в конституционном порядке процедура ампаро обеспечивает в соответствии с настоящим законом защиту упомянутых в предыдущем пункте прав и свобод всех граждан от нарушений, возникающих в связи с положениями, юридическими действиями или



обычными действиями органов государственной власти, автономных сообществ и прочих государственных образований территориального, аналогичного или институционального характера, а также действиями их сотрудников или представителей". Ходатайство перед Конституционным судом о применении процедуры ампаро может подаваться в случае, если исчерпаны все средства судебной защиты (решения Конституционного суда, в том числе: 73/1982, 29/1983 и 30/1984), при том понимании, что эта процедура не являет собой третьей инстанции (решение Конституционного суда 11/1982). К этому средству защиты могут прибегать в законном порядке лица, которые непосредственно пострадали в результате применения тех или иных административных положений или актов и которые выступали в качестве одной из сторон судебного процесса и, кроме того, народный защитник и государственный прокурор, выступающий всегда в качестве участника процедуры ампаро (Органический закон о Конституционном суде, статьи 46.1 а) и б) и 47.2).

29. Согласно статье 54 Конституции, народный защитник "является высшим уполномоченным Генеральных кортесов, который назначен ими для защиты личных прав и обеспечения контроля за деятельностью администрации и который подотчетен Генеральным кортесам". Помимо этой функции по обеспечению контроля за деятельностью администрации народный защитник, осуществляющий защиту личных прав граждан, уполномочен в законном порядке ходатайствовать о применении процедуры ампаро в целях обеспечения защиты упомянутых прав (статья 162 Конституции и статья 46 Органического закона о Конституционном суде). Его функции соответствуют функциям существующих в автономных сообществах параллельных институтов, таких, как: Арартеко (Страна Басков), народный защитник (Андалусия), синдик де греужес (Каталония, Валенсия и Балеарские острова), эль валедор до пово (Галисия), общественный представитель (Канарские острова) и старший судья (Арагон). Этот институт обеспечивает эффективную защиту прав человека, о чем свидетельствует количество рассматриваемых им жалоб. В 1992 году было рассмотрено 19 599 жалоб, в том числе 8 423 жалобы на деятельность государственных органов, учреждений по вопросам образования и культуры; 3 115 жалоб на работу органов по вопросам занятости, социального обеспечения и здравоохранения; 2 607 жалоб на административно-хозяйственные органы, 2 509 жалоб на органы юстиции; 1 583 жалобы на деятельность административно-управленческого аппарата провинций и 1 476 жалоб на силы обороны и органы внутренних дел. Порядок взаимоотношений между народным защитником и аналогичными должностными лицами в различных автономных сообществах определяется Законом № 36/1985 от 6 ноября, который способствует более эффективному выполнению ими их функций.

30. В судебной системе Испании прокурор является одним из органов юстиции, функции которого определены Конституцией в рамках судебной власти (статья 124 части VI Конституции). В соответствии с этой статьей прокурор "осуществляет контроль юстиции в защите законности, прав граждан и охраняемых законом общественных интересов". Согласно органическому статуту прокуратуры (закон № 50/1981 от 30 декабря), прокурор уполномочен "осуществлять надзор за соблюдением конституционных положений и основных прав и общественных свобод в той мере, в какой того требует их защита" (статья 3.3),

и "участвовать в судебном разбирательстве в связи с процедурой ампаро" (статья 3.10), а также обращаться в Конституционный суд с ходатайством о применении процедуры ампаро

(статья 3.10 в связи со статьей 162.1 b) Конституции и статьи 46 и 47 Органического закона о Конституционном суде).

31. Парламентская комиссия: законодательный акт Конгресса депутатов от 10 февраля 1982 года (статьи 40-53) (документ № 22, содержащийся в приложении к докладу 1985 года) определяет полномочия Постоянной конституционной комиссии и Постоянной комиссии по рассмотрению жалоб, наделяя при этом последнюю правом рассматривать поступающие в Конгресс индивидуальные или коллективные жалобы и принимать решения об их направлении в адрес: а) народного защитника; б) комиссии Конгресса, которая занимается конкретными вопросами, и с) сената, правительства, судов, прокуратуры или соответствующего государственного органа управления. Нормативным актом сената от 26 мая 1982 года (документ № 23, содержащийся в приложении к докладу 1985 года) предусматривается также создание комиссий, уполномоченных заниматься осуществлением и защитой прав человека (статьи 49-68). К числу этих комиссий относятся следующие: Генеральная комиссия по рассмотрению жалоб, Конституционная комиссия, Судебная комиссия, Постоянная комиссия по связям с народным защитником и Комиссия по правам человека.

32. Что касается обязательств, вытекающих из Международного пакта о гражданских и политических правах, то Испания, учитывая практику последних лет, не только уважает, но и обеспечивает гарантированное соблюдение "признаваемых в Пакте прав всех лиц, находящихся на ее территории и под ее юрисдикцией".

33. Что касается признания прав, то Испания вновь заявляет о полном включении положений Пакта в качестве норм внутреннего права в законодательство страны в соответствии с пунктом 1 статьи 96 Конституции. Испания также подтверждает признание ею основных прав и свобод, содержащихся в Конституции Испании, и всестороннее закрепление этих прав и свобод в основных законах страны.

34. Что касается прав, признаваемых в Пакте, то в Испании они подтверждаются пунктом 2 статьи 10 Конституции, который гласит, что "нормы, касающиеся основных прав и свобод, признаваемых в Конституции, толкуются в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и международными договорами и соглашениями в этой области, ратифицированными Испанией".

35. Вопрос о роли средства правовой защиты ампаро и его огромном значении для защиты основных прав уже рассматривался в предыдущих докладах. Можно лишь добавить, что государство зачастую сталкивается с неоправданными случаями использования этой крайней меры, которую многие считают одним из средств защиты собственных интересов в судебном процессе. Увеличение числа случаев применения средства ампаро, лишенного своего первоначального смысла, угрожает парализовать или по крайней мере замедлить работу Конституционного суда. В связи с этим 9 июня 1988 года был принят Органический закон № 6/1988, представляющий собой новую редакцию статьи 50 Органического закона о Конституционном суде, согласно которой по решению, единогласно

принимаемому тремя мировыми судьями, запрещается применение средства правовой защиты ампаро, если оно не вызвано необходимостью.

В. Защита гражданских и политических прав человека на основе международных норм

36. Вышеизложенная система защиты гражданских и политических прав дополняется международными обязательствами, которые Испания взяла на себя в связи с присоединением к международным конвенциям о защите этих прав. Испания присоединилась к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, принятому в Нью-Йорке Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 16 декабря 1986 года. Документ о присоединении от 17 января 1985 года был опубликован 2 апреля 1985 года с единственной оговоркой, касающейся интерпретации пункта 2 статьи 5 этого Протокола, согласно которой Комитет не рассматривает любое сообщение, которое уже рассматривалось в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования. Эта же оговорка, сделанная Данией, Исландией, Италией, Люксембургом, Норвегией, Францией и Швецией, обусловлена тем, что Испания и перечисленные страны признают правомочность Европейской комиссии по правам человека рассматривать отдельные заявления, касающиеся предполагаемых нарушений прав, закрепленных в Европейской конвенции о правах человека, а также юрисдикцию Европейского суда по правам человека.

37. В частности, что касается признания компетенции Европейской комиссии по правам человека, то 18 октября 1985 года Испания подтвердила, что эта компетенция "будет молчаливо признаваться в течение следующего пятилетнего периода, если до истечения текущего периода не будет заявлено иного". Аналогичное подтверждение было сделано и в отношении признания юрисдикции Европейского суда по правам человека.

38. Кроме того, в целях обеспечения прав человека на региональном уровне Испания ратифицировала документом от 20 декабря 1984 года (опубликованным 17 апреля 1985 года) разработанный 28 апреля 1983 года в Страсбурге Протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека, касающийся отмены смертной казни.

39. Документом от 10 октября 1987 года Испания ратифицировала Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая была разработана в Нью-Йорке 10 декабря 1984 года. В этом же ратификационном документе Испания заявила (в соответствии со статьями 21.1 и 22.1 этой Конвенции) о признании компетенции Комитета против пыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства-участника или отдельных лиц о том, что они являются жертвами нарушения конкретным государством положений Конвенции.

40. 2 мая 1989 года Испания ратифицировала Европейскую конвенцию о предупреждении пыток, а в апреле 1994 года представители Комитета, созданного в рамках Конвенции,

вторично посетили страну (первое периодическое посещение страны состоялось в марте 1991 года).

41. Демократия в Испании, восстановленная в 1978 году, уже прошла свой этап стабилизации, и в настоящее время практически все нормы, касающиеся основных прав и свобод человека, применяются в полной мере, о чем свидетельствует информация, содержащаяся в настоящем докладе.

#### **iv. ИНФОРМИРОВАНИЕ И ПРОПАГАНДА**

42. Пропагандирование документов в области прав человека, подписанных Королевством Испании, имеет весьма важное значение. В соответствии с Конституцией Испании, заключенные должным образом международные договоры публикуются в "Boletín Oficial del Estado", как и любой другой нормативный акт государства. Будучи опубликованными, эти договоры становятся частью внутреннего законодательства Испании и признаются наряду с другими нормативными положениями, особенно в том, что касается вопросов прав человека. В этой связи Конституцией предусматривается, что "входящие в Конституцию положения об основных правах и свободах должны толковаться в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и международными договорами и соглашениями по этим вопросам, которые ратифицированы Испанией".

43. Эти документы в области прав человека переведены на языки народов автономных сообществ.

44. Существуют многочисленные официальные и частные учреждения, которые занимаются преимущественно изучением и пропагандой прав человека как на национальном уровне, так и на уровне автономных сообществ, и проводят обширную деятельность.

45. Наряду с другими весьма важными мероприятиями народный защитник, являющийся высшим уполномоченным Генеральных кортесов в области защиты основных прав, а также соответствующие ему должностные лица в различных автономных сообществах ежегодно составляют отчеты о своей деятельности, которые представляются Генеральным кортесам (Законодательным ассамблеям в автономных сообществах) и затем публикуются.

46. Международный пакт о гражданских и политических правах получил широкое распространение в Испании, о чем свидетельствует его постоянное применение в судах. В качестве норм внутреннего права положения Пакта включены во все сборники законодательных актов вместе с другими договорами, касающимися основных прав и свобод, которые были ратифицированы Испанией.

-----